



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO



XXVIII Convegno Internazionale Ass.I.Term

“Terminologie e risorse linguistiche per comunicare in Europa”

Università degli Studi di Salerno, Fisciano - 17 e 18 maggio 2018

Città di Salerno - 19 maggio 2018

L'Associazione Italiana per la Terminologia (Ass.I.Term) organizza all'Università di Salerno dal 17 al 19 maggio 2018 il XXVIII Convegno internazionale *Terminologie e risorse linguistiche per comunicare in Europa*, in collaborazione con l'Osservatorio per la comunicazione nelle Pubbliche Amministrazioni in Italia e in Europa dell'Università di Salerno e la città di Salerno.

Il XXVIII Convegno Ass.I.Term si terrà all'Università di Salerno i giorni 17 e 18 maggio 2018 presso il Campus di Fisciano e il giorno 19 maggio 2018 presso la città di Salerno.

Il XXVIII Convegno Ass.I.Term intende proporre una riflessione sui meccanismi di formazione neologica dei termini e d'innovazione lessicale della lingua italiana delle istituzioni in relazione alle lingue veicolari dell'Unione europea, sugli usi delle terminologie specialistiche nei contesti istituzionali e sulla creazione di risorse e tecnologie linguistiche per la gestione della conoscenza.

I contributi riguarderanno la riflessione sulla neologia terminologica, la linguistica dei corpora, le risorse e le tecnologie linguistiche per i diversi campi di applicazione dei servizi pubblici digitali.

Sono particolarmente graditi contributi che affrontino i diversi aspetti legati alla terminologia per gli usi istituzionali, in dimensione interdisciplinare, e le ricerche che evidenzino nuovi sviluppi in questi ambiti, al fine di favorire la discussione e lo scambio di informazioni sull'uso della terminologia nelle istituzioni italiane ed europee.

Durante la prima giornata del Convegno è prevista l'Assemblea annuale dell'Associazione.

Temi del convegno

- Risorse linguistiche in italiano e multilingue a supporto delle relazioni degli Stati membri con l'Unione europea: glossari istituzionali, repertori terminologici, metadati, thesauri, vocabolari controllati e ontologie (anche in formato *Linked open data*)
- Linguistica dei corpora: metodologie e strumenti per la costruzione e l'annotazione dei testi istituzionali
- Tecnologie linguistiche: sistemi di gestione documentale, sistemi di annotazione, sistemi e applicazioni per l'estrazione del testo e delle informazioni, la ricerca di informazioni, la traduzione automatica, la ricerca semantica, l'inferenza e il ragionamento, l'analisi del sentiment e d'opinione,

ecc. nei diversi campi di applicazione dei servizi pubblici digitali (*open government, e-government, e-participation* e *e-health*)

- Politiche linguistiche per il multilinguismo, la neologia e la promozione dell'uso delle lingue nazionali
- Neologia e processi d'innovazione lessicale della lingua italiana delle istituzioni
- Terminologia per la traduzione specializzata negli usi pubblici

Tipologie di contributi

Gli autori sono invitati a sottomettere contributi sotto forma di articolo.

Gli articoli potranno includere ricerche non pubblicate o già presentate per altre conferenze, sintesi di esperimenti sullo sviluppo di metodologie innovative e significative o di risorse linguistiche, e/o discussioni teoretiche e critiche. Agli articoli accettati saranno concessi 20 minuti per la presentazione del lavoro e 5 per le domande.

I contributi saranno pubblicati sul numero 3-4, Anno 36, della rivista AIDAinformazioni Rivista di Scienze dell'Informazione.

Le presentazioni si terranno in lingua italiana, inglese e francese.

Modalità di presentazione

Gli autori sono invitati a sottomettere contributi sui temi della conferenza seguendo il seguente [template](#).

I contributi potranno essere presentati nelle seguenti lingue: italiano, inglese e francese.

Tutti i contributi dovranno essere inviati via email all'indirizzo aidainformazioni@labdoc.it in formato .doc o .docx e saranno sottoposti a procedura di referaggio anonimo.

Criteri di valutazione

La valutazione dei contributi sarà basata sui seguenti criteri:

- Rilevanza in relazione ai temi del convegno
- Impatto dei risultati
- Originalità
- Metodologia
- Linguaggio e chiarezza di espressione

Il miglior articolo, selezionato dal Comitato Scientifico, riceverà un riconoscimento speciale, che sarà annunciato durante la sessione di chiusura del Convegno.

Per aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'evento consultare la pagina dedicata all'indirizzo <http://www.assiterm91.it>.

Date importanti

Scadenza sottomissione: 10 febbraio 2018, ore 23.59 GMT.

Notifica di accettazione: 13 marzo 2018.

Consegna finale: 16 giugno 2018.

Convegno: 17-19 maggio 2018.

Comitato Scientifico Ass.I.Term

Francesco Sabatini, Presidente onorario Ass.I.Term

Roberto Guarasci, Presidente Ass.I.Term, Università della Calabria

Giovanni Adamo, Istituto per il Lessico Intellettuale Europeo e Storia delle Idee - CNR

Federigo Bambi, Università di Firenze, Accademia della Crusca

Claudio Grimaldi, Università Parthenope

Elisabetta Oliveri, Istituto per le Tecnologie della Costruzione – CNR

Daniela Vellutino, Università di Salerno

Maria Teresa Zanola, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano

Comitato Scientifico d'onore

Barbara Altomonte, Dipartimento per le Politiche Europee, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Grazia Basile, Università di Salerno

Licia Corbolante, terminologa e curatrice del blog "Terminologiaetc"

Gabriele Ciasullo, Agenzia per l'Italia Digitale

Nicola de Blasi, Università di Napoli "Federico II"

Gian Luigi De Rosa, Università del Salento e Grupo de Pesquisa Internacional "Rede de Estudos de Língua Portuguesa ao Redor do Mundo" – RELPMUND (CNPq)



Francesca Dovetto, Università di Napoli “Federico II”

Annibale Elia, Direttore del Dipartimento di Scienze Politiche Sociali e della Comunicazione (DISPSC)

Gabriele Iannaccaro, Università di Milano Bicocca e Università di Stoccolma, coordinatore del gruppo di Studio sulle Politiche Linguistiche della Società Linguistica Italiana

Sergio Lubello, Università di Salerno e Universität des Saarlandes

Rodolfo Maslias, capo Unità per la Terminologia e la Traduzione del Parlamento europeo

Maria Emanuela Piemontese, Università di Roma “La Sapienza”

Massimo Persotti, Dipartimento per le Politiche Europee, Presidenza del Consiglio dei Ministri, giornalista istituzionale e curatore del blog Salvalingua

Stefano Pizzicannella, Ministero per la Semplificazione e la Pubblica Amministrazione, Open Government Partnership

Paola Rizzotto, Capodipartimento a.i., Commissione europea, DGT, Dipartimento di lingua italiana, Rete per l'eccellenza dell'italiano istituzionale (REI)

Gennaro Sangiuliano, Vicedirettore TG1 Rai e direttore della Scuola di Giornalismo Università di Salerno

Vittorio Scarano, Università di Salerno

Miriam Voghera, Università di Salerno

Comitato organizzatore

Daniela Vellutino, responsabile scientifico dell'Osservatorio sulla Comunicazione e l'Informazione della Pubblica Amministrazione in Italia ed in Europa

Maria Domenica Lonostro, Delegata del DISPSC per Centro Linguistico di Ateneo, Università degli studi di Salerno

Raffaele Guarasci, Università di Salerno, DISPSC

Alessandro Maisto, Università di Salerno, DISPSC

Serena Pelosi, Università di Salerno, DISPSC

Marica Manilia, Mario Spacagna, Sabrina Sica, Carmina Mangiacapre, Osservatorio sull'Informazione e la Comunicazione della Pubblica Amministrazione in Italia ed in Europa, Università degli Studi di Salerno